



El candor del Padre Brown

G.K. Chesterton

1921



Redacción: M^a Esther Tubía Pérez, Oficial de biblioteca

El candor del Padre Brown. G.K. Chesterton

Gilbert Keith Chesterton más conocido como G. K. Chesterton (1874-1936) ha sido un reconocido novelista, filósofo, poeta y periodista, cuya obra de ficción lo coloca entre los narradores más ingeniosos de la literatura de lengua inglesa y cuyo pensamiento se refleja en sus escritos como filósofo o sociólogo. Dedicó su vida y carrera literaria entre otros géneros parte de la narración, al ensayo, el libro de viajes, biografía de ilustres personajes de la historia y literatura, la lírica, o la crítica periodística. Se han referido a él como el «príncipe de las paradojas».

Chesterton era hijo de Edward Chesterton y de su esposa Marie Louise Grosjean, poseyendo éstos en Sheffield Terrace, Kensington, una agencia inmobiliaria y topográfica. Chesterton da comienzo a su Autobiografía relatando el día, año y lugar de su nacimiento. Los Chesterton-Grosjean tendrán tres hijos: Beatrice, Gilbert Keith y Cecil. Chesterton sería bautizado en una pequeña iglesia anglicana llamada St. George, a pesar de que sus padres no eran creyentes, y podrían definirse como «librepensadores» al estilo de la época victoriana, lo cual los llevaría a realizar este sacramento, ya fuese por tradición o presión social.

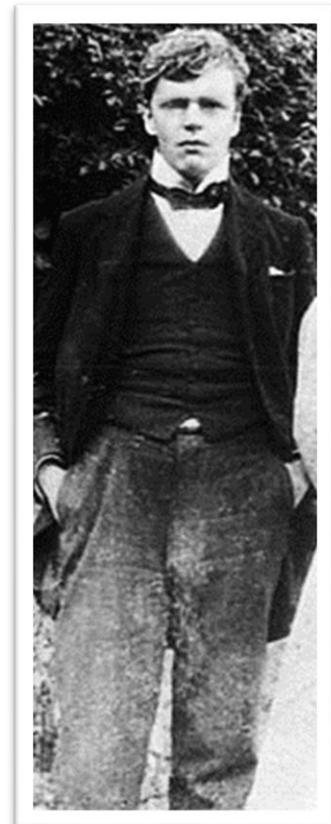
Su educación primaria se iniciaría en «Colet Court» de 1881 hasta 1886, y en enero de 1887 ingresará en un colegio privado de nombre «St. Paul» en Hammersmith Road. Chesterton se referiría a ser formado por el sistema educativo de esta época como «ser instruido por alguien que yo no conocía, acerca de algo que no quería saber». Y ya de niño aprendió de memoria las mejores páginas de literatura inglesa y le gustaba recitar y contar cuentos.

Después estudiará dibujo y pintura en la «Slade School of Fine Art» (1893-1896). Destacaría como dibujante, llegando a colaborar con ilustraciones tanto para sus propias obras, como para las de su amigo Hilaire Belloc. Poco después de graduarse se dedicaría al periodismo, editando y publicando su propio semanario, G.K's Weekly.

Entre sus intereses por la teología, el hombre o la razón, durante esta etapa vital se interesará también por el ocultismo. En su Autobiografía señala que dentro del grupo de los que realizaban espiritismo, ocultismo o «juegos con el demonio», él sería el único que realmente creería en éste. Después de un periodo de autodescubrimiento, se retiraría de la universidad sin alcanzar un título y comenzará a trabajar en diferentes periódicos como editor de literatura espiritista y teosofía, asistiendo a reuniones en ambos temas.

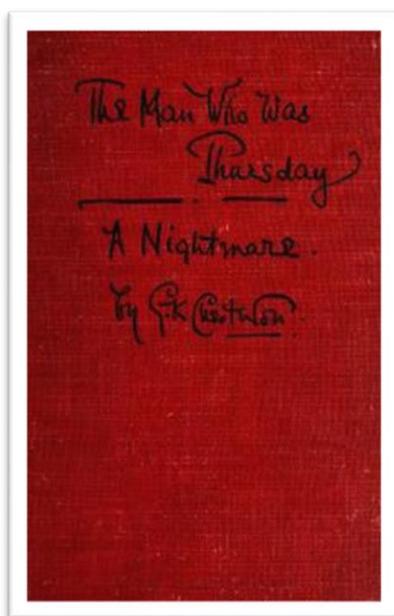
En su juventud se volvería agnóstico «militante» y con el paso de los años se acercará cada vez más al cristianismo. En 1901 contraerá matrimonio con Frances Blogg, anglicana practicante, que impulsará a que G. K. a acercarse más profundamente al seno del cristianismo. El matrimonio mantendrá esta fe hasta el final de sus vidas.

Aunque Chesterton ha llegado a ser considerado conservador por destacar en sus escritos valores de la tradición y del mundo antiguo, sobre todo medieval, realmente, adquiere este pensamiento del tradicionalismo político. Su método moderno y original se constituye sobre unos valores e ideal de vida al que será fiel siempre y que reflejará en sus obras con un marcado



carácter asociado al cristianismo, aunque utilizando argumentos basados en la razón, la experiencia, o la historia. Escribirá en defensa de la sensatez (en inglés sanity) ante la dinámica cambiante del mundo moderno, implicándose profundamente en su transformación a través de sus escritos y sus empresas periodísticas, como el GK's Weekly o sus artículos en el Illustrated London News en el que estuvo colaborando durante más de veinte años semanalmente y cuya recopilación se realizó en la obra *Avowals and Denials*, *Monstruos y Lógica* publicada por Methuen & Co. en 1934. Chesterton concebiría un modelo de literatura fundada en la nostalgia católica anglosajona que celebraba la época medieval y la vida feudal.

Precisamente, se hará conocido por sus artículos periodísticos, y daría el gran salto con su primera novela *El Napoleón de Notting Hill* (1904), que inspirará a Michael Collins en su defensa irlandesa ante los ingleses. Además de poesía (*El caballero salvaje*, 1900) y excelentes e ingeniosos estudios literarios biográficos (como los dedicados a Robert Browning, Charles Dickens o Bernard Shaw, publicados entre 1903 y 1909), este conservador estetizante dedicaría una gran parte de su obra a la narrativa detectivesca, iniciándose en este género con *El hombre que fue Jueves*, una de sus obras maestras, aparecida en 1908. Algunas de las primeras obras de su carrera la conformarían libros de crítica, como *Dickens* (1906) y *G.B. Shaw* (1909) o *Qué está mal en el mundo* (1910). De 1908 data su novela más conocida, *El hombre que fue jueves*, una alegoría sobre el mal y el libre albedrío.



Tras las huellas de una obra titulada *Herejes* (1905), Chesterton publicará tres años después "*Ortodoxia*" (1908), que reflejará la historia de su evolución espiritual, que como se ha mencionado con anterioridad, le iría trasladando al seno de la Iglesia católica. Su actitud elogiosa se refleja en otra obra *La Esfera y la Cruz* (1910). En 1912 compondría *La Balada del Caballo Blanco*, extenso poema épico sobre el rey Alfredo el Grande y su defensa del reino de Wessex contra los daneses el año 878. A partir de 1911 empezarán las series de la obra basada en la figura del padre Brown, inauguradas por *El candor del padre Brown*, novelas protagonizadas por ese brillante sacerdote-detective que, muy tempranamente traducidas al castellano por Alfonso Reyes, consolidaron su fama a nivel internacional.

Durante el año 1921 Chesterton no publicará ningún libro, pero sí dedicará su tiempo al periódico "The New Witness". Durante esa época mantuvo una constante correspondencia con Maurice

Baring, el Padre John O'Connor y el Padre Ronald Knox, quienes lo ayudaron a ir poco a poco cambiando su pensamiento anglo-católico hacia la fe católica que todos ellos profesaban, todos conversos a su vez. Terminará por convertirse a la Iglesia católica en 1922. En este mismo año publicará *Mi visión de Estados Unidos*, fruto de su primer viaje a Estados Unidos y Canadá.

Seducido por el catolicismo, en 1922 abandonará el protestantismo en una ceremonia oficiada por su amigo el padre O'Connor, modelo de su detective Brown, un cura católico inventado años antes en una de sus principales obras basadas en los relatos del Padre Brown. Gonzalo Larios, director del Diplomado de Historia de la Cultura Cristiana de la Universidad Gabriela Mistral en Chile apunta que uno de los primeros escritos conocidos de Chesterton se trata de una poesía a San Francisco. "Esa afinidad con el santo lo acompaña toda su vida. Fue una persona profundamente espiritual".

En el año 1925 se publica *El hombre eterno*, que versa sobre la Historia del mundo, y está dividido en dos partes, la primera trata sobre la humanidad hasta el año 0 y la segunda desde ese año en adelante. Este libro estará se originará como reacción a uno publicado por H. G. Wells sobre la Historia de la Humanidad, al cual, tanto Chesterton como Belloc, le criticaban que de sus cientos de páginas, las dedicadas a Jesús eran ínfimas.



G.K. Chesterton



Shaw, Belloc & Chesterton

Otra de las destacadas efemérides que marcarán el ideario del autor está marcada en el año 1926, cuando Chesterton y Belloc constituirían el proyecto que venían ideando desde hacía bastante tiempo, una sociedad o liga, a la cual llamarían "Liga Distribucionista". La principal vía de promoción de la liga se daría a través del periódico de Gilbert, el G.K. Weekly. En la primera reunión de la liga Chesterton éste sería nombrado presidente, cargo que mantendría hasta su muerte. Gilbert Keith y su hermano Cecil Chesterton, junto con Hilaire Belloc, fueron los pioneros en el desarrollo del distributismo, una tercera vía económica, diferente al capitalismo y el socialismo, cuya base se encuentra en la doctrina social de la Iglesia, que surgiría a partir de la encíclica del papa León XIII, *Rerum novarum*. Posteriormente, "la teoría distributista" seguiría su desarrollo en manos de Dorothy Day y Peter Maurin, y su mayor defensor en los últimos tiempos sería E. F. Schumacher (1911-1977) autor de *Lo pequeño es hermoso*. Este modelo se basaba en premisas como que "para que todo el mundo tenga un hogar en condiciones, es preciso que la propiedad esté adecuadamente repartida. Capitalismo y socialismo reducen la propiedad de los hombres porque ambos tienden al monopolio (sea en manos privadas, sea estatales), y así propone un sistema alternativo a ambos: el distributismo, en el que el papel del Estado es subsidiario y los seres humanos tratan de resolver sus problemas en lugar de abandonarlos en manos del mercado, políticos y técnicos especialistas. Todas estas opiniones se irían exponiendo acompañadas de polémica y no exentas de humor.

Una síntesis de las ideas principales de Chesterton sobre este tema fue publicada en 1927 con el título *The Outline of Sanity*, traducida de diversas formas al español, la última, en España con el nombre de *Los límites de la cordura*, aunque quizá la más adecuada sea *Esbozo de sensatez*.



"Three acres and a cow". Eslogan utilizado utilizado por los activistas británicos de la reforma agraria de la década de 1880 y revivido por los distributistas de la década de 1920

Otra de las más notables antologías del autor es *El hombre que sabía demasiado*, donde el investigador Horne Fisher resuelve crímenes, más por su profundo conocimiento de las intimidades de los involucrados en cada caso que por sus conocimientos acerca de todas las ramas del saber humano.

Chesterton moriría el 14 de junio de 1936 en Buckinghamshire (Inglaterra). Durante su agonía de varios días estaría acompañado por su esposa Frances y su hija Dorothy.

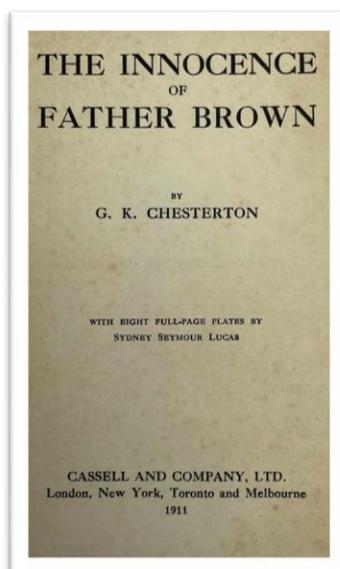
En cuanto a su producción literaria se refiere, si leemos profundamente sus obras nos damos cuenta de que a Chesterton le gustan las novelas de detectives que conllevan un trasfondo con un importante contenido filosófico, por su método y su profundidad, y sociológico, por la agudeza de su análisis social.

Chesterton escribiría alrededor de 80 libros, cientos de poemas, alrededor de 200 cuentos e innumerables artículos, ensayos y obras menores. Sus obras han sido frecuentemente editadas en otros idiomas hasta la actualidad. Aunque nunca escribió un solo libro de aforismos, es considerado como un destacado y excelente aforista; y ello se debe a toda su amplia obra, en sus distintos géneros literarios, la cual es una inagotable fuente de aforismos. Muchos estudiosos de los aforismos los extraen de sus obras para darlos a conocer, propiciando así la edición de libros de aforismos del autor. También se caracterizó por sus paradojas: comenzaba sus escritos con alguna afirmación que parecería de lo más normal, haciendo ver que las cosas no son lo que parecen, y que muchos dichos se dirían sin pensarlos bien antes. Un ejemplo puede ser su novela *El hombre que fue jueves*. Su estilo, fundado en la paradoja y la parábola o relato simbólico, lo acerca a su contemporáneo Franz Kafka, según Jorge Luis Borges, un profundo admirador suyo. Maestro de la ironía y del juego de la paradoja lógica como motor de la narración, polígrafo, excéntrico, orfebre de sentencias de deslumbrante precisión, en su abundantísima obra (más de cien volúmenes) aparecen todos los géneros de la prosa, incluido el tratado de teología divulgativo y de gran poder de persuasión.

La popularidad a mayor escala la consiguió con la serie de relatos policíacos en los que el personaje principal sería el Padre Brown.

EL CANDOR DEL PADRE BROWN

El candor del padre Brown fue escrito bajo el título original *The Innocence of Father Brown*. Su año de edición y publicación original fue 1911, y reeditada posteriormente. Está conformado por 285 páginas que componen los doce relatos de este volumen. Una colección de relatos policíacos todos protagonizados por el padre Brown con una extensión de entre 18 y 26 páginas cada uno.



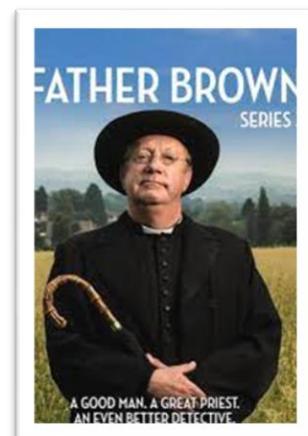
Chesterton compuso alrededor de una cincuentena de relatos con este personaje, publicados originalmente entre 1910 y 1935 en revistas británicas y estadounidenses. Luego se recopilaron en cinco libros (El candor del Padre Brown, La sagacidad del Padre Brown, La incredulidad del Padre Brown, El secreto del Padre Brown y El escándalo del padre Brown). Tres cuentos fueron publicados más tarde: "La vampiresa del pueblo", "El caso Donnington", descubierto en 1981, y "La máscara de Midas", terminado poco antes de la muerte del autor y hallado en 1991.

Hay traducción de todos ellos en Los relatos del padre Brown (Acantilado), por Miguel Temprano García, de 2008. La más reciente es "El Padre Brown. Relatos completos" (Ediciones Encuentro), de 2017, con las mejores traducciones de sus libros.

Chesterton pertenece a esa estirpe de narradores ingleses de época victoriana cuyo interés y gusto se inclinará hacia el misterio. En esta obra presenta al personaje del padre Brown, protagonista de muchas historias de sus cuentos cortos. El padre Brown es un sacerdote católico bajo e insignificante de aspecto candoroso en el que pocos reparan y que sin embargo, termina resolviendo los misterios a los que se enfrenta con implacable lógica y una intuición singular. Su bondad natural le impide juzgar y condenar: descubre el delito, pero intenta «salvar» al delincuente. También se observa cómo evolucionan los personajes secundarios que comparten las peripecias del cura, un delincuente y un policía. En su aventura le acompaña Flambeau, un ladrón de guante blanco que ha puesto en jaque a la policía de media Europa y que acaba siendo el mejor amigo del tranquilo y candoroso padre Brown. El delincuente puede llegar a redimirse y ser el mejor aliado de la justicia y el detective, puede llegar a confundir el sentido de la justicia y aplicarla de manera cambiante. La originalidad de los relatos del padre Brown se manifiesta en la imagen que muestra de este peculiar investigador que ahonda en lo más interior del ser humano. El final del cuento representa una alegoría en que el sacerdote es Cristo entre los dos ladrones: el buen ladrón (Flambeau) y el mal ladrón (Valentin). Un gran relato, donde el sacerdote prefiere salvar el alma del criminal antes que juzgarle, condenarle y mandarle a la cárcel.

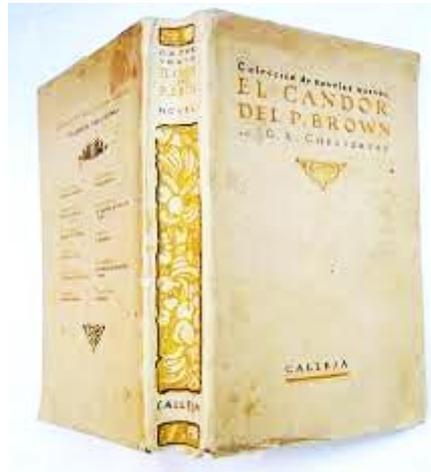
Los ya citados relatos del padre Brown siguen la línea de Arthur Conan Doyle, mientras que los dedicados a un investigador sedente, el gordo y plácido Mr. Pond (literalmente "estanque"), inauguraron la tradición de detectives que especulan sobre la conducta humana a través de fuentes indirectas, desde Nero Wolf hasta Bustos Domecq, el policía encarcelado que forjaron Adolfo Bioy Casares y Jorge Luis Borges, dos de los lectores más devotos que Chesterton ha tenido en el siglo XX.

El personaje del Padre Brown fue llevado numerosas veces a la pantalla; entre las más conocidas figuran las adaptaciones de Edward Sedgwick (1934), Robert Hamer (1954, con Alec Guinness en el papel principal) y la serie televisiva inglesa de 1974 protagonizada por Kenneth More. sacerdote católico de aspecto humilde, descuidado e inofensivo, acompañado siempre de un gigantesco paraguas, suele resolver los crímenes más enigmáticos, atroces e inexplicables gracias a su conocimiento de la naturaleza humana antes que por medio de piruetas lógicas o grandes deducciones.



Es un libro repleto de ingenio y humor que hábilmente nos lleva a reflexionar sobre la naturaleza humana gracias al relato de misterio que a través de casos complicados y casi irresolubles que

satisfacen la curiosidad del lector, introduciendo al lector en el retrato costumbrista de los personajes y lugares de la época en la que se desarrolla la historia. La influencia de este autor y su estilo llegarán a escritores como Jorge Luis Borges, apuntando éste sobre el autor británico que no hay una página suya que no encierre una sorpresa o una felicidad.



FUENTES CONSULTADAS

G. K. Chesterton. Wikipedia

Fernández, Tomás y Tamaro, Elena. «Biografía de G. K. Chesterton». En Biografías y Vidas. La enciclopedia biográfica en línea [Internet]. Barcelona, España, 2004. Disponible en <https://www.biografiasyvidas.com/biografia/c/chesterton.htm> [fecha de acceso: 31 de octubre de 2023].

El Candor del padre Brown, Chesterton. Publicado el 2 de mayo de 2013. <https://elpapelliterario.blogspot.com/2013/05/el-candor-del-padre-brown-chesterton.html>

Chesterton: Cristianismo y socialismo. La alegría del cristiano. Chestertonblog. Publicado el 12 de noviembre de 2014. <https://chestertonblog.com/tag/sociedad/>

Chesterton, G.K. (1921) El Candor del P. Brown. Madrid: Ed. Saturnino Calleja